II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 21 juli 2003

betreffende de vervulling van de voorwaarden van artikel 3 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen van 23 oktober 2002 tot verlenging van de periode die is vermeld in artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 betreffende de producten die vallen onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) van de Europaovereenkomst

(2003/588/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 87, lid 3, onder e),

Gelet op Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU/Polen tot verlenging van de periode die is opgenomen in artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 betreffende de producten die vallen onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal van de Europaovereenkomst, inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 16 december 1991 werd een Europaovereenkomst ondertekend waarbij een associatie tot stand werd gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds [1].

(2) Artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 van bovengenoemde Europaovereenkomst bepaalt dat Polen, gedurende de eerste vijf jaar na de inwerkingtreding van de overeenkomst en in afwijking van het bepaalde in lid 1, onder iii), van genoemd artikel, in uitzonderlijke gevallen met betrekking tot staalproducten overheidssteun mag verlenen voor herstructurering, mits deze ertoe leidt dat de begunstigde ondernemingen aan het einde van de herstructureringsperiode onder normale marktvoorwaarden levensvatbaar zijn; dat het bedrag en de intensiteit van deze steun strikt beperkt dienen te blijven tot hetgeen voor het herstel van de levensvatbaarheid absoluut noodzakelijk is, en de steun geleidelijk dient te worden verminderd; en dat het herstructureringsprogramma dient aan te sluiten bij een algemene rationalisatie en capaciteitsvermindering in Polen.

(3) De eerste periode van vijf jaar verstreek op 31 december 1996.

(4) Polen heeft in april 1997 een verzoek ingediend tot verlenging van bovengenoemde periode.

(5) Het is passend de bedoelde periode met acht jaar te verlengen, met ingang van 1 januari 1997, of tot de datum waarop Polen toetreedt tot de Europese Unie, indien die laatste datum eerder is.

(6) Hiertoe stelde de Associatieraad EU-Polen op 23 oktober 2002 Besluit nr. 3/2002 vast, dat voorlopig wordt toegepast met ingang van die datum.

(7) Artikel 1 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen kent een verlenging van bovengenoemde periode toe, mits aan de voorwaarden van de artikelen 2 en 3 is voldaan.

(8) Krachtens artikel 2 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen wordt de verlenging van bovengenoemde periode afhankelijk gesteld van de indiening door Polen van een herstructureringsprogramma en bedrijfsplannen voor alle bedrijven die betrokken zijn bij het herstructureringsproces die voldoen aan de eisen van artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 van de Europaovereenkomst en die beoordeeld en goedgekeurd zijn door de nationale toezichthoudende autoriteit voor staatssteun (het Nationaal Bureau voor mededinging en consumentenbescherming).

[1] PB L 348 van 31.12.1993, blz. 2.

(9) Protocol nr. 8 betreffende de herstructurering van de Poolse staalindustrie, dat is gehecht aan het Toetredingsverdrag van de Republiek Cyprus, de Republiek Estland, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek en de Tsjechische Republiek, bepaalt dat door Polen verleende overheidssteun voor herstructurering aan gespecificeerde delen van de Poolse staalindustrie onder bepaalde omstandigheden als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt beschouwd; de eerste van deze voorwaarden is dat de periode die is opgenomen in artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 betreffende EGKS-producten bij de Europaovereenkomst verlengd is tot de datum van toetreding. Punt 5 van Protocol nr. 8 bepaalt dat bij latere privatiseringen van de begunstigde ondernemingen dezelfde voorwaarden in acht moeten worden genomen. Punt 6 van Protocol nr. 8 bepaalt dat de aan de begunstigde ondernemingen toegekende Poolse herstructureringssteun wordt bepaald door de motiveringen die zijn opgenomen in het goedgekeurde herstructureringsplan voor de staalsector en de afzonderlijke plannen zoals goedgekeurd door de Raad en niet meer mag bedragen dan 3 387 070 000 PLN. Punt 7 van Protocol nr. 8 voorziet in de netto minimumkapitaalverminderingen. De punten 8 en 9 van Protocol nr. 8 voorzien in de uitvoering van bedrijfsplannen door de begunstigde ondernemingen.

(10) In april 2003 heeft Polen bij de Commissie een herstructureringsprogramma en bedrijfsplannen ingediend die zijn beoordeeld en goedgekeurd door het Bureau voor mededinging en consumentenbescherming; krachtens artikel 3 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen wordt de verlenging van bovengenoemde periode afhankelijk gesteld van een definitieve beoordeling van het herstructureringsprogramma en de plannen door de Commissie.

(11) De Commissie heeft een definitieve beoordeling gemaakt van het herstructureringsprogramma en de bedrijfsplannen die door Polen zijn ingediend.

(12) Uit de beoordeling blijkt dat de herstructureringssteun noodzakelijk is voor het herstel van de levensvatbaarheid van bepaalde bedrijven in de Poolse staalindustrie.

(13) De beoordeling bevestigt dat de tenuitvoerlegging van het herstructureringsprogramma en van de bedrijfsplannen ertoe leidt dat de begunstigde ondernemingen aan het einde van de herstructureringsperiode onder normale marktvoorwaarden levensvatbaar zijn; dat omvang en intensiteit van de steun strikt beperkt blijven tot hetgeen voor de verwezenlijking van deze doelstelling absoluut noodzakelijk is, dat de herstructureringssteun aan de Poolse staalindustrie eind 2003 wordt beëindigd; dat het herstructureringsprogramma aansluit bij een algemene rationalisatie en vermindering van de algehele productiecapaciteit in Polen, en dat het programma alle in de toetredingsonderhandelingen overeengekomen verbintenissen respecteert.

(14) In de beoordeling wordt dan ook geconcludeerd dat het herstructureringsprogramma en de bedrijfsplannen die door Polen zijn ingediend voldoen aan de vereisten van artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 van de Europaovereenkomst en van Protocol nr. 8 van het Toetredingsverdrag.

(15) Aan de voorwaarden van de artikelen 2 en 3 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen is dan ook voldaan,

BESLUIT:

Artikel 1

Het herstructureringsprogramma en de bedrijfsplannen die door Polen bij de Commissie zijn ingediend krachtens artikel 2 van Besluit nr. 3/2002 van de Associatieraad EU-Polen, en die betrekking hebben op een verlenging van de in artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2 van de Europaovereenkomst bedoelde periode, voldoen aan de eisen van artikel 8, lid 4, van Protocol nr. 2.

Gedaan te Brussel, 21 juli 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

F. FRATTINI